

Safe Community Algarve Bulletin

1st November 2011

Crime Prevention advice against Burglaries Announced by GNR Albufeira

English (translation)

The GNR Albufeira has just announced a series of measures owners of properties in remote areas should adopt to help prevent burglaries this winter. These should be adopted in conjunction with the Safe Residence Programme launched by the GNR.

- If you are away for long periods of time, make your property appear to be inhabited. Ask a friend or neighbour you can trust to open the shutters and curtains regularly during the day and turn on a few lights during the night
- Beware of the presence of strangers in the area as you arrive or leave home. Most burglaries take place from 7am to 9am and from 6pm to 8pm
- Avoid routine by entering and leaving your property at different times
- Avoid placing obstacles at the entrance to your property that could block the line of sight to the interior. Such obstacles include garden art decorations and vegetation that could also obstruct your view to the exterior (prune or clear shrubs and trees if necessary)
- Ensure the exterior of your property is well-lit, install motion-sensing lights in various spots around the exterior of the house and if you become aware of a stranger in the neighbourhood, call the GNR immediately
- Save the telephone number of your local GNR station as a speed dial in your mobile phone
- If you have just arrived after travelling, avoid unloading your luggage in full view of others. If possible, unload in the garage to avoid strangers becoming aware of your belongings.
- If you install sound and light alarms in your property, ensure you test them periodically for your own safety and make sure your neighbours know what to expect when the alarms go off, so that they can help you in case of danger.

Portuguese (original version)

A Equipa da Residência Segura deste Destacamento, para além de transmitirem o que está escrito no panfleto da R.S., também aconselham os cidadãos para o seguinte;

- Dê uma aparência de atividade à sua residência, peça a alguém que abra regularmente as persianas e cortinados durante o dia e ligue a iluminação interior algumas noites;

- Esteja alerta à presença de suspeitos nas imediações de sua casa nos momentos de sua chegada ou na hora da sua saída. Os roubos de residência tem grande incidência nos horários das 07H00 às 09H00 ou das 18H00 às 20H00;
- Evite a rotina mudando sempre de itinerários e horários;
- Procure manter a entrada de sua casa livre de obstáculos que impeçam a ampla visão do interior do imóvel. Evite obras de arte, decorações de jardim e outras que dificultem a sua própria visão e também a dos seus vizinhos (limpeza de mato, arbustos, árvores, etc.);
- Cuide para que as entradas do edifício fiquem bem iluminados, coloque luzes com sensores de movimento em vários locais e se notar a presença de pessoas suspeitas, ligue imediatamente para a GNR local;
- Coloque o número de telefone da GNR da área da sua residência no seu telemóvel em "Modo de Tecla Rápida";
- Se chegou de uma viagem, nunca tire os seus pertences na rua. Procure descarregar o seu veículo dentro da garagem para evitar que pessoas estranhas saibam o que você trouxe;
- Se por ventura instalar alarmes sonoros e luminosos deverá testá-los periodicamente para sua melhor segurança e também para que os seus vizinhos, devidamente avisados, os reconheçam com facilidade e que o possam ajudar em caso de perigo.